

Regreso a clases edición de agosto 2025-26

Agosto de 2025



Hola familias RSCO,

Mientras nos preparamos para el próximo año escolar, queremos dar una cálida bienvenida a las familias nuevas y a las que regresan en los programas de Elección Escolar de RSCO. A continuación, encontrará actualizaciones y recordatorios importantes para ayudar a garantizar un comienzo sin problemas este agosto. ¡Asegúrese de revisar la información y tomar las medidas necesarias mientras nos preparamos para un año exitoso por delante!

¡Notificaciones de rutas de autobús para el año escolar 2025-26!

La información de la ruta del autobús de su estudiante será enviada electrónicamente a través de School Messenger **la semana del 18 de agosto de 2025**. Por favor, asegúrese de que su dirección y toda la información de contacto, incluyendo su dirección de correo electrónico, se hayan actualizado con la escuela de su estudiante.

¡Únase a nosotros en la fiesta callejera de regreso a clases de CREC!



¡Venga a celebrar la 11ª Fiesta Gratuita Anual CREC de Regreso a las Clases! Más de 1,200 mochilas gratuitas llenas de materiales escolares se entregan a niños entre las edades de 3 y 17 años. Todos los invitados deben completar un proceso de registro, **por lo tanto, se recomienda la pre-inscripción para el evento**. **Nota: Los niños deben estar presentes y registrados para recibir mochilas.**

Cuándo: miércoles, 13 de agosto de 2025

Dónde: Oficinas principales de CREC Central, 111 Charter Oak Ave., Hartford, CT

Hora: 3:00 p.m. a 6:00 p.m.

Pre-inscribirse en el evento o vaya a www.crec.org/c/btspre.



Sesiones informativas de transporte para padres/tutores

RSCO Transportation está organizando cuatro (4) sesiones informativas virtuales para todas las **NUEVAS FAMILIAS DE RSCO** a través de Zoom. Consulte el calendario a continuación.

Fecha	Hora
El miércoles, 30 de julio	5:00 p.m.
El martes, 12 de agosto	5:00 p.m.
El jueves, 14 de agosto	5:00 p.m. (solo en español)
El miércoles, 20 de agosto	5:00 p.m.

Durante estas sesiones, un enlace familiar estará disponible para responder cualquier pregunta y proporcionar información importante sobre el próximo año escolar. *La sesión en español se llevará a cabo el jueves 14 de agosto a las 5:00 p.m.*

Asegúrese de que su información de contacto esté actualizada, especialmente si se mudó a una nueva dirección. Esto garantiza que reciba la información de su ruta y otros avisos de transporte importantes. Comuníquese con la escuela de su estudiante durante el verano para realizar las actualizaciones necesarias.

Los enlaces de Zoom se enviarán a las familias entrantes por correo electrónico a mediados de julio.

¡Mantenga un seguimiento del autobús de su hijo/a!



Todos los contratistas de autobuses RSCO (DATTCO, First

Student y Transportation Management Solutions (TMS) tienen aplicaciones de seguimiento de autobuses GPS. Las aplicaciones de seguimiento de autobuses son una herramienta familiar que le permite seguir el autobús escolar de su hijo/a en tiempo real directamente desde su teléfono celular o computadora. Las aplicaciones proporcionan actualizaciones en vivo sobre la ubicación del autobús, envía notificaciones cuando el autobús está cerca y le permite configurar alertas personalizadas para mantenerse informado sobre el transporte de su estudiante. Para registrarse en su aplicación de seguimiento una vez que haya recibido la información de la ruta de autobús, vaya a crec.org/transportation/rsco.php y seleccione el contratista de autobús asignado a su hijo/a.

Elegibilidad y fecha límite para el estipendio de reembolso de transporte



Para el año escolar 2025-26, las familias cuyos estudiantes están inscritos en un programa de Elección Escolar de RSCO donde no se proporciona transporte pueden ser elegibles para un estipendio de reembolso de \$5.00 por día, si cumplen con los requisitos de elegibilidad.

Requisitos de elegibilidad

- Estudiantes de Prekindergarten que residen fuera de Hartford.
- Estudiantes que residen fuera de la Zona de Transporte de RSCO.

Nota: Las familias deben transportar a su estudiante hacia y desde la escuela durante todo el año escolar. El estipendio no está disponible para las familias que transportan a los estudiantes a una escuela magnet ubicada en su ciudad de residencia.

Cómo Solicitar

Las solicitudes de reembolso en línea se abrirán en octubre de 2025. Los padres/tutores deben completar y enviar el [Parent/Guardian Transportation Reimbursement Form \(Formulario de Reembolso de Transporte para Padres/Tutores\)](#) antes del 15 de junio de 2026. Se requiere una nueva solicitud cada año escolar si la familia sigue siendo elegible.

Pagos de reembolso de estipendio del año escolar 2024-25:

Las familias elegibles que regresan y completaron y enviaron un formulario de reembolso antes de la fecha límite del 15 de junio de 2025 recibirán sus cheques de reembolso a fines de agosto o principios de septiembre.



Tipos de paradas de autobús

RSCO Transportation utiliza **paradas de autobús centralizadas o del vecindario** para recoger y dejar a los estudiantes hacia y desde las escuelas magnet, las escuelas del programa Open Choice y las escuelas secundarias técnicas de la región de Hartford.

Ubicaciones de paradas de autobús centralizadas

Las paradas centralizadas proporcionan un lugar central en una ciudad como parada de autobús para los estudiantes de la zona. Estas paradas suelen estar de 1 a 3 millas de la casa de un estudiante y no están localizadas en el vecindario de un estudiante. Las paradas centralizadas no son transitables y requieren que los estudiantes sean entregados y recogidos en el lugar central. Las paradas centralizadas a menudo se encuentran en un lugar público, como escuelas o bibliotecas, y en algunos casos, los grandes complejos comerciales brindan un lugar seguro para que los estudiantes y sus familias accedan al transporte hacia y desde la escuela. **Los padres/tutores deben organizar la llegada y recogida oportuna de los estudiantes en la parada de autobús.**

Ubicaciones de la parada de autobuses de vecindario

Las paradas del vecindario están localizadas en o cerca del vecindario de un estudiante en un lugar que es seguro y sirve mejor a varios estudiantes en la ruta del autobús. Estas paradas generalmente se encuentran a poca distancia de los estudiantes en el área del vecindario y, a menudo, se encuentran en las esquinas de las calles. RSCO Transportation sigue estas pautas de distancia a pie al establecer paradas de autobús en el vecindario según el nivel de grado del estudiante:

- **Grados PK3-3:** El estudiante reside a **una milla o menos** de su parada asignada.
- **Grados 4-8:** El estudiante reside a **una milla y media o menos** de su parada asignada.
- **Grados 9-12:** El estudiante reside a **dos millas o menos** de su parada asignada.

Paradas hacia y desde casa

En general, RSCO Transportation **no brinda servicios de recogida o entrega en las residencias de estudiantes**, sin embargo, hay dos excepciones limitadas a esta política general que se enumeran a continuación.

Solicitud de parada de autobús especial en el hogar según la condición de salud del estudiante — En ciertas circunstancias, la condición de salud de algún estudiante puede requerir una parada en casa hacia y desde la escuela. Las solicitudes de parada hacia y desde la casa son revisadas y aprobadas caso por caso. Las familias deben seguir los pasos a continuación para solicitar una parada especial en el hogar según la condición de salud del estudiante:

- Las familias deben enviar un Formulario de Solicitud de Transporte Médico de RSCO completo a través de un proceso de tres pasos. El Formulario de Solicitud de Transporte Médico de RSCO está disponible en crec.org/transportation/rSCO.php o llamando a nuestro centro de llamadas de servicio al cliente al 860-524-4077.
- El padre/tutor completa la primera mitad del formulario y luego envía el formulario al médico del estudiante para que lo complete finalmente. El Formulario de Solicitud de Transporte Médico de RSCO solo puede ser presentado por el médico, no por el padre/tutor.
- El médico del estudiante envía el Formulario de Solicitud de Transporte Médico de RSCO a RSCO Transportation por fax al 860-509-3725.
- RSCO Transportation revisará cada solicitud y determinará si se hará una adaptación. RSCO Transportation se comunicará con la familia con la determinación final.

Continúa en la página siguiente ►



Opciones de transporte fuera de la zona:

Las familias cuyos estudiantes asisten a una escuela de elección RSCO pero viven **fuera** de la zona de transporte de RSCO tienen dos opciones:

1. **Transportar a su estudiante hacia y desde la escuela durante todo el año escolar** — las familias que elijan esta opción pueden ser elegibles para el estipendio de reembolso de transporte.
2. **Transportar a su estudiante a una parada de autobús existente dentro de la zona de transporte de RSCO** — las familias que elijan esta opción deben comunicarse con la escuela de su estudiante para informar que viven fuera de la zona y solicitar que se les asigne una parada de autobús dentro de la zona de transporte de RSCO.

Tipos de paradas de autobús, continuación

Transporte estudiantil especializado basado en un IEP o Plan 504

- Si el estudiante califica para el transporte puerta a puerta a través de un Programa de Educación Individualizado (IEP) o un plan de la Sección 504, el transporte es proporcionado por la ciudad de residencia del estudiante a través de los servicios de transporte de la junta local de educación.
- Las familias deben comunicarse con la junta de educación de su distrito escolar local o su escuela magnet para obtener información de contacto para servicios de transporte especializados.

Nota Importante: No se permiten paradas en casa dentro de una calle sin salida. Una parada de casa se asignará en la esquina de la calle más cercana. Los autobuses no pueden entrar a un complejo de apartamentos o viajar en carreteras privadas de condominios.

Consejo/recordatorio de parada de autobús:

RSCO Transportation utiliza un "término de 20 minutos", también conocido como el "periodo de 10 y 10", para recoger y dejar a los autobuses. Esto significa que las familias deben permitir 10 minutos antes y 10 minutos después de la hora de recogida programada para que el autobús llegue por la mañana, ya que el autobús puede llegar en cualquier momento, 10 minutos antes o 10 minutos después, de la hora de recogida programada.

Por ejemplo: si la hora programada asignada del autobús es a las 8:15 a.m., el autobús puede llegar tan pronto como a las 8:05 a.m., 10 minutos antes y a las 8:25 a.m., 10 minutos después y aún así considerarse a tiempo. **iNota!** El autobús no espera al estudiante, el estudiante debe estar en la parada esperando el autobús.

Seguridad de los estudiantes en el autobus

El comportamiento de los estudiantes juega un papel importante para asegurarse de que el viaje hacia y desde la escuela sea seguro para todos. Por favor, ayúdenos recordando a sus estudiantes las siguientes reglas de seguridad del autobús. Los estudiantes deben:

- **Esté visible y listo** en la ubicación de la parada de autobús asignada cuando llegue el autobús.
- **Encuentre un asiento rápidamente:** tome su asiento rápidamente y permanezca sentado mientras el autobús está en movimiento durante todo el viaje.
- **Asientos asignados:** siéntese en su asiento asignado, si se han asignado asientos. Nota: Para mantener el viaje seguro y cómodo, el conductor puede asignar asientos según sea necesario.
- **Mantenerse en silencio:** Se permite una conversación normal, pero no un comportamiento ruidoso o que distraiga.
- **Ser respetuoso:** Comportarse de manera responsable y seguir las instrucciones del conductor del autobús y/o monitor del autobús.
- **Evitar el lenguaje inapropiado u ofensivo.**
- **Respetar el espacio personal** y mantener las manos a sí mismo en todo momento.
- **Nunca tirar objetos** dentro del autobús o fuera de las ventanas del autobús.
- **No se permiten alimentos ni bebidas:** No se permite comer ni beber en el autobús debido a alergias alimentarias y peligro de asfixia.
- **No abordar el autobús:** Los padres/tutores no pueden abordar el autobús a menos que sea para abrochar el cinturón de seguridad de su estudiante de PreK.



¡Gracias!

Gracias por apoyar un ambiente seguro y respetuoso para todos los estudiantes. Tenga en cuenta que, para cualquier problema de comportamiento con los estudiantes, los padres o nuestro personal de transporte, por favor consulte el Manual de Información Familiar de Transporte de RSCO y comuníquese con uno de los enlaces familiares.

Por favor, consulte el Manual Familiar de Transporte de RSCO para obtener respuestas a las preguntas más frecuentes.



¿Preguntas? ¡Estamos aquí para ayudar!

RSCO Transportation Office
155 Wyllys Street
Hartford, CT 06106
860-524-4077
www.crec.org/transportation/rsco.php

Enlaces familiares:
Escuelas Magnet
Barbara Burke
bburke@crec.org

Shawnette Taylor
shtaylor@crec.org

Enlaces familiares:
Programa Open Choice
Cassie Little
clittle@crec.org

Richard Lupher
rlupher@crec.org